

Министерство сельского хозяйства Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Вологодская государственная молочнохозяйственная академия
имени Н.В. Верещагина»

УТВЕРЖДАЮ:
Проректор по учебной работе
Н.А. Медведева
« 22 » февраля 2020 г.



ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНЫХ ИСПЫТАНИЙ В АСПИРАНТУРУ
по дисциплине

Иностранный язык

Направления подготовки

- 19.06.01 Промышленная экология и биотехнологии
- 35.06.01 Сельское хозяйство
- 35.06.02 Лесное хозяйство
- 35.06.04 Технологии, средства механизации и энергетическое
оборудование в сельском, лесном и рыбном хозяйстве
- 36.06.01 Ветеринария и Зоотехния
- 38.06.01 Экономика



Квалификация

Исследователь. Преподаватель-исследователь


Вологда – Молочное
2020 г.

Программа вступительных испытаний в аспирантуру по дисциплине «Иностранный язык» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлениям подготовки 19.06.01 Промышленная экология и биотехнологии, 35.06.01 Сельское хозяйство, 35.06.02 Лесное хозяйство, 35.06.04 Технологии, средства механизации и энергетическое оборудование в сельском, лесном и рыбном хозяйстве, 36.06.01 Ветеринария и Зоотехния, 38.06.01 Экономика

Составитель (и):

к.филол.н., доцент  В.Л. Попова,
к.пед.н., доцент  Т.А. Маркова

Рабочая программа дисциплины одобрена на заседании кафедры иностранных языков от « 31 » августа 2020 года, протокол № 12.

Зав. кафедрой
иностраных языков,
к.пед.н., доцент  Т.А. Маркова

Программа вступительных испытаний по иностранному языку

Программа вступительных испытаний в аспирантуру по иностранному языку разработана в соответствии с Федеральными государственными образовательными стандартами высшего образования – программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре.

Изучение иностранных языков является неотъемлемой составной частью подготовки специалистов различного профиля, призванных в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта достичь уровня владения иностранным языком, позволяющего им продолжить обучение и вести профессиональную деятельность в иноязычной среде.

Поступающие по направлениям подготовки на обучение по программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре должны продемонстрировать необходимую степень владения иностранным языком как средством осуществления межкультурной коммуникации.

1. Требования к поступающим (в том числе иностранным гражданам, и гражданам с ограниченными возможностями):

На вступительном экзамене поступающий должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством культурного и профессионального общения. Поступающий должен владеть орфографическими, лексическими и грамматическими нормами иностранного языка и правильно использовать их во всех видах речевой деятельности, представленных в сфере профессионального и научного общения.

Учитывая перспективы практической и научной деятельности аспирантов, требования к знаниям и умениям на вступительных испытаниях предъявляются в соответствии с уровнем следующих языковых навыков и умений:

Говорение и аудирование - на вступительных испытаниях поступающий должен показать владение неподготовленной диалогической речью в ситуации официального общения в пределах программной тематики вуза. Оценивается умение адекватно воспринимать речь и давать логически обоснованные развёрнутые и краткие ответы на вопросы экзаменатора.

Чтение - контролируются навыки изучающего и просмотрового чтения. В первом случае поступающий должен продемонстрировать умение читать оригинальную литературу по специальности, максимально полно и точно переводить её на русский язык, пользуясь словарём и опираясь на профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки. При просмотровом чтении оценивается умение в течение ограниченного времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов, выявить основные положения автора и передать содержание текста на русском языке, не пользуясь словарём. Как письменный, так и устный переводы должны соответствовать нормам русского языка.

2. Содержание вступительного экзамена:

1. Чтение и письменный перевод текста по специальности /со словарём/.
Объём текста - 1000 печатных знаков, время выполнения - 30 минут.
2. Передача содержания текста общенаучной тематики объёмом 1500 печатных знаков, без словаря, время подготовки - 30 минут.
3. Беседа с преподавателем на свободную тему: биография, учёба, работа, круг научных интересов.

3. Форма контроля:

письменная: проверка письменного перевода текста по специальности /со словарём/ (вопрос 1)

устная: контроль навыков изучающего и просмотрового чтения (вопрос 1), владения неподготовленной монологической (вопрос 2) и диалогической (вопрос 3) речи в ситуации официального общения.

4. Оценка уровня владения иностранным языком:

Уровень практического владения иностранным языком на вступительных испытаниях оценивается на «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

5. Информационное обеспечение экзамена:

На вступительных испытаниях в качестве литературы для проверки сформированных ранее навыков чтения используется оригинальная, изданная за рубежом литература по вопросам, связанным со специальностью и имеющим непосредственное отношение к диссертационной работе аспирантов (соискателей): тезисы докладов и выступлений, научная статья, учебник, монография. Подбор материалов осуществляется с помощью научных руководителей аспирантов (соискателей).

6. Языковой материал:

Лексика.

Лексический запас соискателя должен составить не менее 3000 лексических единиц с учетом вузовского минимума и потенциального словаря, включая примерно 300 терминов профилирующей специальности.

Грамматика.

Английский язык

Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и относительные местоимения. Употребление личных форм глагола в активном залоге. Согласование времен. Пассивные конструкции. Функции инфинитива: инфинитив в функции подлежащего, определения, обстоятельства; оборот «дополнение с инфинитивом» (объектный падеж с инфинитивом); оборот «подлежащее с инфинитивом» (именительный падеж с инфинитивом); инфинитив в функции вводного члена; инфинитив в составном именном сказуемом (to be + инф.) и в составном модальном сказуемом; оборот «for + сущ. + инфинитив». Функции причастия: причастие в функции определения и определительные причастные обороты; независимый причастный оборот (абсолютная причастная конструкция). Функции герундия: герундий в функции подлежащего, дополнения, определения, обстоятельства; герундиальные обороты. Сослагательное наклонение. Модальные глаголы. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом; функции глаголов should и would. Условные предложения. Атрибутивные комплексы (цепочки существительных).

Немецкий язык

Имя существительное. Склонения существительных. Предлоги. Личные, относительные, притяжательные, неопределенно-личные местоимения. Прилагательные, степени сравнения прилагательных. Глагол. Времена глагола в Aktiv. Модальные глаголы и их заменители. Страдательный залог. Инфинитивные группы и обороты. Обособленный причастный оборот. Распространённое определение. Структура предложения. Простые предложения. Сложносочинённые предложения, сочинительные союзы. Сложноподчинённые предложения, подчинительные союзы. Бессоюзные придаточные предложения.

Французский язык

Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы.

Употребление личных форм глаголов в активном залоге. Система прошедших (*passee composee, imparfait, plus-que-parfait, passee recente*), настоящих (*present, present continu*) и будущих времен (*futur simple, futur immediat*). Согласование времен. Пассивная форма глагола. Возвратные глаголы в значении пассивной формы. Безличные конструкции. Конструкции с инфинитивом: *avoir+ a + infinitif; etre + a + infinitif; laisser + infinitif; faire + infinitif*. Неличные формы глагола: инфинитив настоящего и прошедшего времени; инфинитив, употребляемый с предлогами; инфинитивный оборот. Причастие настоящего времени; причастие прошедшего времени; *gerondif*. Повелительное наклонение. Условное наклонение. *Subjonctif*. Степени сравнения прилагательных и наречий. Местоимения: личные, относительные, притяжательные, неопределенно-личные, указательные, безличные; местоимение среднего рода *le*, местоимения-наречия *en* и *y*.

7. Рекомендуемая литература:

Английский язык.

1. A textbook for learners who take English seriously, T. Arbeckova et al.. Inka. Lever, Moscow, 1993.
2. Беловинцева Е.Г., Иванов О.П. Reading newspapers and discussing international politics. М.: «Р.Валент», 2007.
3. Бердицкая Л.В. Деловая беседа и переписка. Минск. 1990.
4. Володкович Н.В. English for students of economics. 1991.
5. Голицынский Ю.Б. Грамматика: Сборник упражнений. СПб., 2002.
6. Графова Л.Л. A businessman's treasure-trove. 1992.
7. Еущенко Е.В. English for students of economics. 1998.
8. Дроздова Т.Ю., Берестова А. И. Everyday English. 1997.
9. Зубкова Е.В. Business studies. 1, 2 ч. 1991.
10. Иванова К.А. English for academic visitors. С-Петербург. 1992.
11. Игнатова Т.Н. Английский язык. Интенсивный курс. М., 1992.
12. Казанцев С. В. Русско-английский экономический словарь. «Наука», Новосибирск. 1993.
13. Кумарова М.А. Новый бизнес английский (курс деловой лексики англ. яз.) М., 1997.
14. Лукьянова М.А. Настольная книга бизнеса. М., 1993.
15. Майрес Л.М. Пишем по-английски. Руководство по грамматике англ. яз. Лань. С-Петербург, 1997.
16. Румянцева М.И. Русско-английский разговорник для деловых людей. Петрозаводск. 1992.
17. Скалкин В.Л. Английский язык в ситуациях общения. М., 1991.
18. Терехов Д.Ю. Англо-русский словарь по бухгалтерскому учету, аудиту, финансам. М., 1994.
19. Успенская Н.В. Как писать по-английски научные статьи, рецензии и

- рефераты. «Специальная литература», С-Петербург, 1995. Федотова И.Г. Коммерция и право. М., 1997.
20. Хведченя Л.В., Хорень Р.В., Крюковская И.В. Практическая грамматика современного английского языка. Мн., 2002.
 21. Шевелева С.А. Деловой английский. 1997.
 22. Деловая корреспонденция на англ. языке. Вологда, 1997. Новый англо-русский словарь. М., 1997.
 23. Журналы "The Economist". Web Edition: [www. Economist, com](http://www.Economist.com)

Немецкий язык.

1. Абергауз С.Л. Словарь-минимум для чтения научной литературы на немецком языке. М., Наука, 1993.
2. Архипов В.Ф. Самоучитель перевода с немецкого языка на русский. М., Высшая школа, 1991.
3. Бейле В., Бейле А. „Deutsch einfach". Бонн, 1989.
4. Вейзе А.А. Чтение, реферирование и аннотирование иностранного текста. М., 1985.
5. Дубовик Е.И. Учитесь читать литературу по специальности. М., Высшая школа, 1991.
6. Девекин В.Н. Практикум по грамматике немецкого языка. М., Высшая школа, 1985.
7. Крушельская К.Т. Немецкий язык. Советы переводчикам. М, Высшая школа, 1978.
8. Кашпер А.И. Перевод научно-технической литературы. М., 1989.
9. Михалевич Е.Е. Учебник немецкого языка. М., "Cattalaxy", 1996.
10. Молчанова И.Д. Краткая программа немецкого языка. М., Высшая школа. 1992.
11. Рымашевская Э.Л. Немецко-русский словарь. М., 1995.

Французский язык.

1. Китайгородская Т.А. Французский язык. М., «Высшая школа», 1992.
2. Костецкая Е.О. Практическая грамматика французского языка для неязыковых ВУЗов. М, «Высшая школа», 2003.
3. Леус В.И. Текстовые задания по французскому языку. М, «Лист», 1997.
4. Парчевский К.К. Самоучитель французского языка. М., 1996.
5. Савончик С.С. Сельское хозяйство современной Франции. Орел, 1995.
6. Стефанкина Л.И. Ускоренный курс французского языка. М., «Высшая школа», 1997.
7. Росс И.Э. Французский язык. Учебное пособие для с/х техникумов. М., «Высшая школа», 1991.

Критерии оценки вступительных испытаний абитуриентов поступающих в аспирантуру

Оценка «отлично» выставляется абитуриенту:

- глубоко и прочно усвоившему программный материал, исчерпывающе, грамотно и логически стройно его излагающему, в свете которого тесно увязывается теория с практикой;
- не затрудняющемуся с ответом при видоизменении задания, свободно справляющемуся с дополнительными вопросами комиссии;
- проявившему знакомство с монографической, научной, учебной и правовой литературой;
- правильно обосновывающему принятые решения, владеющему разносторонними навыками и приемами решения практических ситуаций.

Оценка «хорошо» выставляется абитуриенту:

- твердо знающему программный материал, грамотно и по существу излагающему его;
- правильно применяющему теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеющему необходимыми приемами их решения;
- при ответе на вопросы допустившему несущественные неточности;
- имевшему незначительные затруднения с ответом при видоизменении задания и при ответах на дополнительные вопросы комиссии.

Оценка «удовлетворительно» выставляется абитуриенту:

- который имеет знания только основного материала, но не усвоил его детали,
- допустившему неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения последовательности в изложении программного материала;
- испытывавшему трудности при ответах на дополнительные вопросы комиссии.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется абитуриенту:

- который не усвоил значительной части программного материала;
- допустившему существенные ошибки при ответах;
- неуверенно, с большим затруднением ответившему на дополнительные вопросы комиссии, либо не давшему ответов.